

DISPOSITIVO PARA VERIFICACIÓN DE BATERÍAS - CBT12XS

Dispositivo para diagnóstico de baterías para la verificación de todos los tipos de baterías de 12 V.

PROCESO DE LA VERIFICACIÓN / INSTRUCCIONES PARA EL SERVICIO

IMPORTANTE:

1. Para verificar la potencia de baterías de 12 voltios (CCA: valor A en la batería):
SAE: 200~1200 CCA
DIN: 110~670 CCA
IEC: 130~790 CCA
EN: 185~1125 CCA
CA(MCA): 240~1440 CA(MCA)
2. Temperatura de servicio autorizada, de 0 °C(32 °F) hasta 50 °C (122 °F) (temperatura ambiente)

ATENCIÓN:

1. El trabajar en las cercanías de una batería es peligroso. Las baterías en servicio generan gases explosivos. Por ello es extremadamente importante que, para evitar cualquier riesgo, lea atentamente las indicaciones antes de cada uso del dispositivo de verificación.
2. Siga las instrucciones para reducir el peligro de una explosión de la batería y lea las indicaciones del fabricante de la batería y las de los equipos que se usan en las cercanías de la batería. Observe imprescindiblemente las marcas de seguridad que se encuentran en el aparato.
3. No exponga el dispositivo de verificación ni a la lluvia ni a la nieve.

MEDIDAS PARA LA SEGURIDAD PERSONAL:

1. Al trabajar con una batería se debiera de encontrar siempre una persona en su cercanía para poder prestar ayuda.
2. Tenga a disposición mucha agua fresca y jabón para el caso de que su piel, ropa o los ojos entren en contacto con el ácido de la batería.
3. Trabaje con gafas de protección y con ropa de protección.
4. Lave inmediatamente con agua y jabón la piel o la ropa que entre en contacto con el ácido de la batería. Si los ojos entran en contacto con el ácido, lávelos inmediatamente por lo menos durante diez minutos con agua corriente fría y consulte a un médico.
5. No fume JAMÁS y evite chispas o llamas en las cercanías de una batería o máquina.
6. Tenga cuidado de que ninguna herramienta metálica caiga sobre la batería. Esto puede producir chispas, poner la batería u otras piezas en cortocircuito y llevar con ello a una explosión.
7. Al trabajar con la batería no lleve anillos, brazaletes, cadenas al cuello, relojes, etc. Un posible cortocircuito puede derretir los objetos y llevar a quemaduras graves.

PREPARAR UNA VERIFICACIÓN:

1. Encárguese de que haya una buena ventilación en el entorno de la batería al efectuar la verificación.
2. Limpie los polos de la batería. La corrosión no debe entrar en contacto con los ojos.
3. Busque fisuras o roturas en la caja. Una batería dañada no debe ser verificada.
4. En las baterías que no estén exentas de mantenimiento, reponga agua destilada en cada celda hasta que el ácido de la batería

alcance la medida indicada por el fabricante. Con ello se retira el excedente de gas. Evite reboses.

5. Suelte la puesta a tierra de la batería si ésta tiene que ser retirada del vehículo para la verificación. Desconecte todos los aparatos en el vehículo para hacer imposible un salto de chispa.

SERVICIO Y TRATO:

VERIFICACIÓN DE BATERÍAS – CBT12XS

1. Antes de la verificación de la batería en un vehículo, desconecte el encendido y todos los usuarios. Cierre las puertas y la tapa del maletero.
2. Verifique si los contactos de la batería están limpios. Si fuese necesario, cepíllelos hasta que estén limpios. Emborne el cable negro al polo negativo de la batería del vehículo. Emborne el cable rojo al polo positivo de la batería del vehículo.
3. La indicación LED se encenderá y visualizará en la pantalla la tensión **XX.XX** de la batería. Pulse "ENTER" para pasar al próximo paso.

NOTA: En caso de que en la pantalla se visualicen **HI / Lo / ---- / Vacía** o la pantalla parpadea, vea en **SOLUCIÓN DE FALLAS** y proceda de la forma allí descrita.

4. Pulse las teclas **▲\▼** para seleccionar el tipo de batería de **SLI** o **SEAL:**

SLI : Baterías normales aptas para el mantenimiento.

SEAL: baterías VRLA/GEL/AGM, etc., baterías selladas/libres de mantenimiento.

5. Pulse "ENTER" para pasar al próximo paso.
6. Pulse las teclas **▲\▼** para seleccionar la norma de la batería en




SAE, DIN, IEC; EN o CA (MCA).





7. Pulse "ENTER" para pasar al próximo paso.
8. Pulse las teclas ▲\▼ para entrar la corriente de verificación en frío en A, CCA o CA(MCA) (marcada en la batería).

SAE : 200~1200 A □ DIN : 110~670 A □ IEC : 130~790 A □ EN : 185~1125 A □ CA(MCA) : 240~1440 CA(MCA)

Pulse "ENTER" para iniciar la verificación.

9. Verifica la batería dentro de un segundo.
10. Si la visualización indica **CHA-** (¿Está cargada la batería verificada?). Pulse "ENTER" y pulse las teclas ▲\▼ para elegir **yES** o **no**, pulse luego "ENTER" para pasar al paso siguiente. (El verificador CBT12XS evaluará el estado de la batería verificada y decidirá si se tiene que efectuar el paso 11 o no).
11. Verifique la batería durante unos segundos. El LED indica al final de la verificación la indicación actual del voltaje y A (corriente de arranque en frío). Se visualiza uno de los cinco resultados:

	El LED verde se enciende
	La batería está en orden y mantenerlo en la situación de carga XXXX (Valor CCA) ⇔ SAE
 	Los LED verde y amarillo se encienden
	La batería está en orden, pero tiene que ser cargada. XXXX (Valor CCA) ⇔ SAE

 	<p>Los LED amarillo y rojo se encienden</p> <p>La batería está descargada. Su estado no puede ser determinado sin cargarla previamente. Cargue la batería y verifíquela de nuevo. En caso de que la visualización fuese la misma, se tiene que cambiar la batería.</p> <hr/> <p>XXXX (Valor CCA) ⇔ SAE</p>
	<p>El LED rojo se enciende</p> <p>La batería no puede mantener la carga o por lo menos una celda de la batería está en cortocircuito. Se debieran de cambiar la batería.</p> <hr/> <p>XXXX (Valor CCA) ⇔ SAE</p>
<p>ERROR</p> 	<p>Err en la visualización o se enciende el segundo LED rojo.</p> <p>La batería verificada es mayor a 1200 A o los bornes no están correctamente conectados. Verifique esto y emborne de nuevo.</p>

12. Pulse "ENTRADA" para retornar al paso 3 o retire los bornes de verificación de la batería después de terminada la verificación.
13. Todos los datos seleccionados se memorizan después de la verificación, incluso el tipo de batería, batería A normal, capacidad de A, etc.

ELIMINACIÓN DE AVERÍAS

- En caso de que la pantalla visualice **HI**:

La tensión de la batería verificada es superior a 15 V y es demasiado alta para baterías de 12 V. En estas circunstancias, el CBT12XS no funcionará. Verifique de nuevo si la batería verificada es de un sistema de 12 voltios.

- En caso de que la pantalla visualice **Lo**:

La tensión de la batería verificada es inferior a 7 voltios. En estas circunstancias, el CBT12XS no funcionará. Cargue la batería y verifíquela de nuevo. En caso de que la visualización fuese la misma, se tiene que cambiar inmediatamente la batería.

- En caso de que la pantalla no visualice nada:

La tensión de la batería verificada es demasiado baja para servirle al CBT12XS. Cargue la batería y verifíquela de nuevo. En caso de que la visualización fuese la misma, se tiene que cambiar la batería. O los bornes están conectados en la dirección inversa. Verifique esto y emborne de nuevo.

- La pantalla parpadea o visualiza ---- :

La tensión es inconstante. Cargue la batería y verifíquela de nuevo. En caso de que la visualización fuese la misma, se tiene que cambiar inmediatamente la batería.

□ *Debiera de verificar si aún hay un accesorio conmutado. En este caso debiera de cargar la batería y verificarla de nuevo. En caso de que no hubiese ningún accesorio conmutado, se tiene que cambiar la batería.*

Características técnicas:

Tensión:		12 V
Voltímetro:		7 – 15 V
Corriente de arranque en frío:	SAE :	200~1200 CCA
	DIN:	110~670 CCA
	IEC:	130~790 CCA
	EN:	185~1125 CCA
	CA(MCA):	240~1440CA(MCA)

Dimensiones (largo x ancho x alto):	120 x 70 x 20 mm
Largo del cable:	40 cm
Peso:	250 g
Temperatura de servicio:	0 °C(32 °F) bis 50 °C (122 °F) (Temperatura ambiente)

CERTIFICACIÓN DE CONFORMIDAD

Aquí mediante declaramos que el producto:

CBT12XS

cumple con las normas siguientes:

EN 61000-6-3:2001, incl. CISPR 22:2003

EN 61000-6-1:2001, incl.

IEC 61000-4-2:1995 + A1:1998 + A2:2000

IEC 61000-4-3:2002 + A1:2002

IEC 61000-4-8:1993 + A1:2000

De acuerdo a la normativa:

89/336/EEC con 92/31/EEC y 93/68/EEC

Sarrebruck, 01.09.08

A handwritten signature in black ink, consisting of several loops and a horizontal line at the end, positioned above a solid horizontal line.

NOVITEC GmbH, Alsbachstr. 15, D-66115 Saarbrücken